

**ПОДХОДЫ К ПРЕДМЕТНОМУ СОДЕРЖАНИЮ ОБУЧЕНИЯ
ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ СПЕЦИАЛЬНОСТИ
«МЕЖДУНАРОДНОЕ ПРАВО»**

Э. В. Федосова¹⁾, С. А. Зудова²⁾

¹⁾ *Белорусский государственный университет
пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, fedosova@bsu.by*

²⁾ *Белорусский государственный университет
пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, zudava@bsu.by*

В данной статье авторы рассматривают традиционные и современные подходы к предметному содержанию обучения иностранному языку студентов специальности «Международное право». Рассмотрены различные подходы к отбору предметного содержания и моделирования учебной программы по изучению иностранного языка. Делается вывод о том, что создание инвариантной учебной программы по иностранному языку будет способствовать формированию у них требуемых компетенций и профессионального мировоззрения.

Ключевые слова: образовательный стандарт; учебная программа; предметное содержание обучения; компетенция; коммуникация; дискурс.

**APPROACHES TO THE SUBJECT CONTENT OF TEACHING
FOREIGN LANGUAGE TO STUDENTS OF THE SPECIALTY
“INTERNATIONAL LAW”**

E. V. Fedosova ^{a)}, S. A. Zudova ^{b)}

^{a)} *Belarusian State University,
4 Niezaliezhnasci Avenue, Minsk 220030, Belarus, fedosova@bsu.by*

^{b)} *Belarusian State University,
4 Niezaliezhnasci Avenue, Minsk 220030, Belarus, zudava@bsu.by*

In this article, the authors consider traditional and modern approaches to the subject content of teaching a foreign language to students of the specialty “International Law”. Various approaches to selecting subject content and modeling a curriculum for studying a foreign language are considered. It is concluded that the creation of an invariant curriculum for a foreign language will contribute to the formation of the required competencies and professional worldview.

Keywords: educational standard; curriculum; subject content of training; competence; communication; discourse.

Поступательная интеграция Республики Беларусь в мировое политическое, экономическое и культурное сообщество, активное участие в продвижении национальных интересов на региональном уровне требует квалифицированного сопровождения этой деятельности юристами-меж-

дународниками. Достижение высокой результативности юристов-международников в данной сфере возможно при условии владения ими иностранным языком, позволяющим им качественно и эффективно выполнять свои должностные обязанности.

Изменение направлений геополитических и политэкономических направлений международного сотрудничества, углубление региональные и глобальных и интеграционных процессов требуют внесения изменений и в предметное содержание учебных программ по иностранному языку. Предметное содержание подготовки будущих юристов в сфере международного права определяется потребностями общества. Кроме того, юристы международного профиля могут выявить экспортные и внешнеполитические направления международного сотрудничества, которые нуждаются в юридическом сопровождении и готовы обеспечить динамично развивающийся рынок труда. Существенное значение в этой связи имеет уровень подготовки специалиста, и в частности, уровень владения им иностранным языком как языком профессионального общения, рефлексирова на формирование его профессионального мировоззрения. Профессиональное мировоззрение студента специальности «Международное право» при обучении иностранному языку формируется также и на основе профессионально ориентированного подхода.

С 1 января 2023 г. введен в действие Общегосударственный классификатор Республики Беларусь ОКРБ 011-2022 «Специальности и квалификации», утвержденный Постановлением Министерства образования Республики Беларусь от 24 марта 2022 г. № 54, которым предусмотрены несколько измененные требования к подготовке специалистов, руководителей среднего и высшего звена, актуализированные в разрезе современных требований общества. Согласно данному классификатору, выпускникам бакалавриата, освоившим программу подготовки по специальности 6-05-0421-02 «Международное право», присваивается квалификация «Юрист» [1]. Измененные с 1 января 2024 г. республиканские профессиональные стандарты выявили потребность и в трансформации содержания учебных программ.

Образовательный стандарт общего высшего образования для специальности 6-05-0421-02 «Международное право», утвержденный постановлением Министерства образования Республики Беларусь 1 сентября 2023 г. № 297, предусматривает, что «основными видами профессиональной деятельности выпускника бакалавриата в соответствии с ОКРБ 005-2011 являются: деятельность в области права; деятельность головных организаций; консультирование по вопросам управления; научные исследования и разработки в области общественных и гуманитарных наук; туристическая деятельность; государственное управление общего характера; международная деятельность; деятельность экстерриториальных организаций и органов. Выпускник бакалавриата может осуществлять иные виды профессиональной деятельности при условии соответствия уровня его об-

разования и приобретенных компетенций требованиям к квалификации работника» [2]. При этом учреждение высшего образования при необходимости может осуществлять отбор профилизаций, включая их в образовательную программу подготовки бакалавров по данной специальности. Образовательным стандартом установлено, что при освоении программы обучения по специальности «Международное право» у будущего юриста международного профиля формируются универсальные, базовые профессиональные и специализированные компетенции. Если универсальные и базовые компетенции четко определены образовательным стандартом, то специализированные компетенции определяются непосредственно учреждением высшего образования в соответствии с установленными профилизациями. Кроме того, универсальные компетенции могут быть дополнены учреждением образования самостоятельно.

Учебным планом Белорусского государственного университета по подготовке юриста в рамках специальности 6-05-0421-02 «Международное право» определены следующие профилизации: «Международное публичное право», «Международное частное право», «Право региональной интеграции» и «Международное цифровое право». При этом при изучении иностранного языка предусмотрено формирование такой универсальной компетенции, как реализация иноязычной межличностной и межкультурной коммуникации. Формирование базовой профессиональной компетенции предусматривает умение пользоваться иноязычными источниками информации профессиональной направленности. Специализированные компетенции направлены на формирование умений анализа иноязычных специальных, общенаучных и юридических текстов, владение иностранным языком для профессиональных целей в соответствии с языковыми нормами и свободным его применением в юридическом письменном дискурсе и в деловой корреспонденции.

Образовательный стандарт общего высшего образования для специальности 6-05-0421-02 «Международное право» (далее — ОСВО 6-05-0421-02-2023) фактически устанавливает инвариантные и вариативные компетенции, формирование которых обеспечивает подготовку юриста как специалиста международного профиля. К инвариантным компетенциям следует отнести все базовые профессиональные компетенции, а также универсальные компетенции, перечень которых представлен в ОСВО 6-05-0421-02-2023. Вариативные компетенции — те, которые определяет учреждение образования. К таковым, прежде всего, следует отнести специальные компетенции, формирование которых возложено на учреждение высшего образования, а также дополнительные универсальные компетенции. В учебном плане инвариантные компетенции представлены в государственном компоненте учебного плана, а вариативные — в компоненте учреждения образования. Именно формирование вариативных компетенций обеспечивает подготовку в будущих специалистов по профилизациям.

При моделировании учебной программы по дисциплинам, направленным на изучение иностранного языка, на кафедре английского языка международной профессиональной деятельности особое внимание уделяется вопросу тематического наполнения учебной программы. Так, для специальности «Международное право» тематическое наполнение учебных программ по иностранному языку ориентировано не только на формирование всех требуемых компетенций, но и на внутрипрофильную подготовку. Опираясь на межпредметные связи, отбор тематического содержания происходит в непосредственной корреляции с учебным планом по данной специальности и релевантным подходом к наполнению содержания обучения.

Сформированность всех компетенций, определенных образовательным стандартом и учебным планом, в сочетании с профессиональной иноязычной коммуникативной компетенцией будет способствовать осуществлению будущими специалистами эффективного профессионального сотрудничества и взаимодействия с зарубежными партнерами и контрагентами. Тем не менее, анализируя имеющиеся практические наработки в данном направлении, следует отметить, что моделирование учебной программы по принципу ее тематического и повременного коррелирования с учебным планом создают основу профессионального развития личности обучающегося средствами иностранного языка. Кроме того, моделирование учебной программы опирается и на имеющиеся подходы к обучению иностранному языку: 1) иностранный язык для специальных целей (*ESP-English for Specific Purposes*), исследованиями которого занимались Т. Хатчинсон и А. Вотерс; 2) предметно-языковой интегрированный подход, который разработал и исследовал Д. Марш; 3) обучение дисциплинам специальности на иностранном языке. Предпочтение в использовании того или иного подхода рефлексировать на предметное содержание обучения иностранному языку для использования в профессиональных целях.

На кафедре английского языка международной профессиональной деятельности факультета международных отношений Белорусского государственного университета при обучении юристов международного профиля предпочтение отдается предметно-языковому интегрированному подходу, где иностранный язык является как средством обучения, так и целью обучения. Как отмечает К. В. Капранчикова, «при отборе предметного содержания обучения иностранному языку для профессионального общения берется предметное содержание одной из профильных дисциплин. Безусловно, такой подход будет в полной мере учитывать профессиональные интересы и потребности студентов» [3, с. 48].

Модель содержания иноязычного образования в классическом университете (уровень реализации) исследована и научно обоснована в своих трудах белорусским ученым Л. В. Хведченей. Данная модель представле-

на в виде двух основных блоков: язык для общих (неспециальных) целей (*General Language*), включающий модуль социального общения, и язык для специальных целей (*Language for Special Purposes*), включающий модули профессионального и научного общения. Следует отметить, что Белорусский государственный университет, в своей основе будучи классическим университетом, в подготовке юристов международного профиля руководствуется многолетними педагогическими традициями в сочетании с инновационными подходами. Как отмечает в своих научных исследованиях Л. В. Хведченя, «наиболее ценными сущностными характеристиками классического университета являются фундаментальность образования, его универсальность и классическая основа... Чрезмерная специализация университетского образования с ее технологически проработанными способами передачи знаний приводит к одностороннему развитию и несформированности мировоззрения» [4, л. 138]. Согласно Л. В. Хведчене, «теория содержания обучения иностранному языку на современном этапе развивается в языковом, процессуальном и социальном аспектах. Языковой аспект (наиболее стабильный) включает в себя единицы языка и речи (фонетические, грамматические, лексические). Процессуальный аспект состоит в овладении различными видами речевой деятельности (говорением, чтением, аудированием, письмом). Социальный аспект (наиболее переменный) представляет предметное содержание обучения иностранному языку, складывающееся под влиянием социального заказа общества, а также в зависимости от целей обучения и профессиональной направленности. Предметное содержание является мощным рычагом формирования мировоззренческой направленности личности, управления сознанием и общественным интеллектом, а поэтому является стратегически важным аспектом» [4, л. 151].

Таким образом, анализ учебного плана для специальности 6-05-0421-02 «Международное право», а также характера деятельности будущих юристов международного профиля позволяет сделать вывод о том, что создание инвариантной учебной программы по иностранному языку будет способствовать формированию у них требуемых компетенций и профессионального мировоззрения.

Библиографический список

1. Об утверждении, введении в действие и отмене общегосударственного классификатора Республики Беларусь: постановление Мин-ва образования Респ. Беларусь от 24 марта 2022 г. № 54 // Национальный правовой Интернет-портал Республики Беларусь. — URL: <https://pravo.by/document/?guid=12551&po=W22238072p>. (дата обращения: 14.10.2024).

2. Об утверждении образовательных стандартов высшего образования: постановление Мин-ва образования Респ. Беларусь от 1 сент. 2023 г., № 297 // Националь-

**КАФЕДРА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА
МЕЖДУНАРОДНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

ный правовой Интернет-портал Республики Беларусь. — URL: <https://pravo.by/document/?guid=12551&po=W22340612p> (дата обращения: 26.09.2024).

3. Капранчикова, К. В. Особенности отбора предметного содержания обучения иностранному языку в аграрном вузе / К. В. Капранчикова // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. — 2018. — Т. 23, № 176. — С. 46—55.

4. Хведченя, Л. В. Теоретические основы формирования содержания иноязычного образования: дис. ... д-р пед. наук : 13.00.01 / Л. В. Хведченя. — Минск, 2002. — 222 л.